

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本公告僅作參考用途，並非在美國或任何其他司法權區提呈出售任何證券的建議或招攬提呈購買任何證券的建議（倘未有根據任何該等司法權區的證券法例登記或獲得資格於當地進行該提呈、招攬或出售即屬違法）。本公告及其任何內容概不構成任何合約或承諾的依據。本公告或其任何副本不得帶入美國或在美國傳閱。本公告所述證券並無亦不會根據一九三三年美國證券法（經修訂）登記，而在未辦理登記或未適當獲得豁免登記之前，本公告所述證券亦不可在美國提呈發售或出售。凡在美國公開發售證券，均須基於招股章程進行。該招股章程將載有有關中油燃氣集團有限公司（「本公司」）及其管理層以及財務報表的詳盡資料。本公司不會在美國公開發售證券。

## 於香港聯合交易所有限公司上市的通告



**中油燃氣集團有限公司\***

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

## 於二零一八年到期350,000,000美元的5.25厘優先票據 （「票據」，證券代號：5931）

聯席全球協調人、

聯席牽頭經辦人兼聯席賬簿管理人

德意志銀行

摩根士丹利

本公司已向香港聯合交易所有限公司申請批准票據以僅向專業投資者發債之方式（誠如日期為二零一三年四月十八日有關票據之發售備忘所述）上市及買賣。預期票據上市及批准買賣將於二零一三年四月二十六日或前後生效。

承董事局命

中油燃氣集團有限公司

主席

許鉄良

香港，二零一三年四月二十五日

於本公告日期，本公司之董事局包括四名執行董事，分別為許銜良先生（主席及行政總裁）、朱遠先生、關懿君女士及張成先生；及三名獨立非執行董事，分別為李雲龍先生、史訓知先生及王廣田先生。

\* 僅供識別